



مقاله پژوهشی

## ارزش‌یابی کتاب‌های کودک تولید شده در

# معاونت تبلیغات آستان قدس رضوی از نگاه کودک<sup>۱</sup>

دیرافت: ۱۳۹۹/۸/۲۶ پذیرش: ۱۳۹۹/۱۱/۲۸

رهاشکفته<sup>۲</sup>، سیدمحمد‌نوعی<sup>۳</sup>

### چکیده

در این بررسی پنج کتاب از بین کتاب‌ها و تولیدات معاونت تبلیغات آستان قدس رضوی بررسی شد. در ارزش‌یابی کتاب‌های کودک سه هدف دنبال شد که عبارت است از ارزش‌یابی کتاب‌های مورد بررسی در زمینه «محثوا، ساخت و پرداخت و تصاویر» از نگاه کودک. جامعه آماری در این پژوهش کلیه کودکان ۶ تا ۱۱ ساله ساکن در شهر مشهد است که پاییز ۱۳۹۸ به حرم مطهر رضوی وارد شدند. حجم نمونه ۶۳ کودک بود که با روش هدفمند انتخاب شدند. رویکرد تحقیق ارزش‌یابانه و روش موربد بررسی تحلیل مضمون با ابزار مصاحبه نیمه ساخت یافته است. نتایج نشان داد که کتاب «من؛ شال سبز؛ بابا» بیشترین جذابیت را برای کودکان در ابعاد مختلف به همراه داشته است. به عبارت دیگر بهترین ارزش‌یابی از سوی کودکان به این کتاب تعلق دارد. پس از آن کتاب «ابرک و دختر دانا» به واسطه ساخت و پرداخت متفاوت و تصاویر نگارنگ کمترین انتقادات را به خود اختصاص داده است. کتاب «مثل امام رضا باش» با وجودی که جذابیت‌های فراوانی برای کودکان داشت اما نقدهایی را نیز به همراه داشته است. عنوان دستوری و طولانی بودن کتاب مهم‌ترین آن‌هاست. مهم‌ترین نقدهایی که به کتاب «عماد و کاروان غول‌ها» وارد است از یک طرف تصاویری است که بیشتر نگاه‌های تیره در آن‌ها به کار رفته و از طرف دیگر عنوان کتاب است. بیشترین نقد و ضعیف‌ترین ارزش‌یابی را کتاب «خانه پدری» به خود اختصاص داده است که جذابیت پایینی برای کودکان به همراه داشته است.

**کلیدواژه‌ها:** ارزش‌یابی، کتاب‌های کودک، داستان‌های رضوی، سیره رضوی.

۱. این مقاله از پژوهش «ارزش‌یابی کتاب‌های کودک تولید شده در اداره تولیدات آستان قدس رضوی» استخراج شده است.

۲. دکترای جامعه‌شناسی اقتصادی و توسعه، دانشگاه فردوسی مشهد (نویسنده مسئول): Rshekofte78@gmail.com

۳. دکترای جامعه‌شناسی اقتصادی و توسعه، دانشگاه فردوسی مشهد: mmnoei@yahoo.com

## بیان مسئله

تبديل کتاب‌خوانی به یک فرهنگِ گستردۀ و مستمر نیازمند پرورش نسلی است که از نخستین سال‌های زندگی با کتاب آشنا باشد. یکی از راهکارهای ترغیب کودکان برای همنشینی با کتاب ایجاد علاقه‌مندی است. این راهکار در دوران کودکی باید در قالب انتخاب کتاب‌هایی سازگار با روحیه کنجدکاو و کودکانه آن‌ها صورت گیرد. افزایش سرانه مطالعه در کشور به برنامه جامع نیاز دارد که لازمه‌اجرایی شدن آن، ایجاد علاقه‌مندی به کتاب از دوران کودکی است. هر چند تاکنون برنامه‌واره‌های فراوانی برای افزایش سرانه مطالعه در کشور ارائه شده، اما متوسط سرانه مطالعه ایران نشانگر آن است که برای تحقق این مسئله مهم نیازمند برنامه بلندمدتی هستیم که علاقه‌مندی به کتاب از کودکی شروع و در بزرگ‌سالی نهادینه شود. در یک نگاه کلی هدف اصلی آستان قدس‌رضوی به عنوان مجموعه‌ای فرهنگی اشاعه فرهنگ‌رضوی است. یکی از راه‌های این اشاعه توجه به دوران کودکی به عنوان شالوده بزرگ‌سالی است. آنچه در کودکی در ذهن و روح افراد درونی می‌شود در بزرگ‌سالی بسیاری از رفتارهای او را شکل می‌دهد؛ بنابراین می‌توان با راه یافتن به دنیای کودکی، وی را برای روزهای بزرگ‌سالی با سبک زندگی رضوی آماده ساخت. اگر این مهم تحقق یابد در آینده با جامعه‌ای سالم و با اخلاق روبه‌رو خواهیم بود. برای نفوذ به دنیای کودکی باید کودک شد و از دریچه نگاه او به اطراف نگریست. کودک با ذهن خلاق و کنجدکاو خود آماده است که به دنیاهای باور نکردنی و تخیلی سفر کند. این دنیای تخیلی و رویایی را می‌توان با کتاب‌های قصه و داستان برای کودک ترسیم کرد. کتاب‌هایی که در معاونت تبلیغات آستان قدس‌رضوی به چاپ می‌رسد اغلب دارای درون‌مایه مذهبی است. موضوعاتی که کتاب‌های کودکانه را تشکیل می‌دهد مربوط به زندگی ائمه، ویژگی‌ها و صفات ایشان، وقایع تاریخی اسلام و موارد مشابه است. سالیانه تعداد زیادی کتاب در رده‌های سنی مختلف الف، ب و ج برای استفاده کودکانی که به حرم مطهر می‌آیند به چاپ می‌رسد. برای تعیین محتوای کتاب‌ها، اتفاق‌های فکر تخصصی برگزار و درباره محتوا، قالب، شاعر یا نویسنده‌گان تصمیم‌گیری می‌شود. تمام این موارد مستلزم صرف هزینه‌های گزافی است. استفاده بجا از این هزینه‌ها مستلزم

شناخت است. شناخت از اینکه این کتاب‌های تا چه میزان توانسته است کودک را به وقایع تاریخی دین حساس و کنگکاو کند؟ تا چه میزان علاقه کودکان را به شخصیت‌های دینی برانگیخته است؟ این کتاب‌ها چقدر توانسته قوه تخیل و خلاقیت اورا پرورش دهد؟ مهارت‌های کلامی و نوشتاری او با خواندن این کتاب‌ها چقدر ارتقا یافته است؟ سبک نگارش این کتاب‌های تا چه حد برای کودکان جذاب بوده است؟ چقدر اورا به مطالعه ترغیب کرده؟ در مجموع این کتاب‌ها چه میزان از فایده‌مندی را با خود به همراه داشته است؟ این نوشتار در نظر دارد با روش علمی ارزش‌یابی، به سؤال‌هایی از این نوع پاسخ دهد. هدف اصلی در این بررسی، ارزش‌یابی پنج کتاب حوزه کودک تولید شده در اداره تولیدات فرهنگی آستان قدس رضوی بر مبنای ملاک‌های مشخصی از نگاه کودک است. این کتاب‌ها<sup>۱</sup> عبارت است از «مثل امام رضا باش»<sup>۲</sup>، «ابرک و دختر دانا»<sup>۳</sup>، «عماد و کاروان غول‌ها»<sup>۴</sup>، «من؛ شال سبز؛ بابا»<sup>۵</sup> و «خانه پدری»<sup>۶</sup>؛ بنابراین سؤال اصلی تحقیق این است که کودکان، کتاب‌های کودک تولید شده در اداره تولیدات آستان قدس رضوی را در هر یک از ملاک‌های ارزش‌یابی رایج چگونه ارزیابی می‌کنند؟

## اهداف تحقیق

اهداف تحقیق در این پژوهش ارزش‌یابی کتاب‌های کودک در زمینه محتوا، ساخت و پرداخت و تصاویر کتاب‌های مورد بررسی است.

۱. کتاب‌های مورد بررسی جدیدترین و پر تیرازترین محصولات تولید شده در معاونت فرهنگی آستان قدس رضوی است که توسط کارفرما به محقق معرفی شده است.
۲. این کتاب مناسب گروه سنی (ج) است که با بیان کودکانه و با استفاده از پرندگان به بیان صفاتی از امام رضا علیه السلام در قالب داستان پرداخته است.
۳. در این کتاب دو داستان گنجانده شده که نام داستان دیگر «آقای خورشید مهریان» است.
۴. کتاب «عماد و کاروان غول‌ها» مناسب گروه سنی (ج) است که به داستانی می‌پردازد که شجاعت امام جواد‌ائمه علیه السلام در محور اصلی آن قرار دارد.
۵. این کتاب برای گروه سنی (ج) نوشته شده و داستان آن مربوط به سفر خیالی یک فرزند شهید دفاع حرم است که با استفاده از یک شال جاودویی در طول تاریخ سفر می‌کند. این داستان به شکل شعر بیان شده است.
۶. خانه پدری درباره زندگی امام زمان علیه السلام است که این داستان از زبان سرداب بیان شده است.

## مرور مفهومی

### ارزش‌یابی

«ارزش‌یابی» فعالیت نظامداری است که طی آن ملاک‌هایی برای ارزش‌گذاری تعیین می‌شود، اطلاعاتی درباره وضعیت موضوع یا پدیده مدنظر فراهم می‌آید و با مقایسه این دو (وضع موجود و ملاک‌ها) از ارزش و سودمندی موضوع یا پدیده خبر می‌دهد (موسی‌پور، ۱۳۷۶ به نقل از موسی‌پور، ۱۳۸۱: ۱۲۰). بر این اساس، کسی که به کار ارزش‌یابی اقدام می‌کند نیازمند آن است که تصمیم بگیرد که از کدام منبع و با چه شیوه‌ای ملاک‌های ارزش‌گذاری را به دست آورد و تحلیل کند و در عین حال یافته‌های حاصل از فعالیت خود را چگونه و به چه مراجعی عرضه کند تا در جهت اعتلای وضع مورد استفاده قرار بگیرند. در ارزش‌یابی کم و بیش سه چیز مقبول می‌افتد: نخست آنکه برای ارزش‌یابی ملاک‌ها و معیارهایی لازم است تا با محک زدن واقعیات با استفاده از آن‌ها ارزش واقعیات تعیین شود و دوم آنکه در ارزش‌یابی درک و شناخت پدیده یا موضوع ارزش‌یابی ضرورت دارد و سوم یافته‌های ارزش‌یابی را باید برای استفاده به مرجعی عرضه کرد (موسی‌پور، ۱۳۸۱: ۱۲۰).

### ملاک‌های ارزش‌یابی

شورای کتاب کودک (۱۳۷۳) ملاک‌هایی را برای انتخاب کتاب مناسب کودک معرفی کرده است که می‌توان از آن‌ها به عنوان ملاک‌های رایج ارزش‌یابی کتاب کودک نام برد. سال ۱۳۹۲ نوکاریزی و ضیغمه ملاک‌های انتخاب کتاب کودکان و والدین را بر حسب ملاک‌های شورای کتاب بررسی کرده و تعدادی از ملاک‌های جدید به آن‌ها افزوده‌اند. این ملاک‌ها عبارت است از:

محتو،

ساخت و پرداخت،

زبان و شیوه نگارش،  
تصاویر و نحوه ارائه (مشخصات ظاهری).

## محتوا

درون‌مایه به درون‌مایه موجود (درون‌مایه آشکار و درون‌مایه پنهان) و درون‌مایه تهی (حذف شده) تقسیم می‌شود. درون‌مایه آشکار داستان در قالب یک جمله و به صورت روشن بیان می‌شود. گاهی نیز نویسنده‌گان شیوه‌های غیرصریح را برای تصویر و تشریح درون‌مایه‌ها بر می‌گزینند. برای نمونه، درون‌مایه‌ها را در افکار و عواطف و تخیلات شخصیت‌های داستان می‌گنجانند تا خواننده از طریق تفسیر این افکار و تخیلات و برایند موضوع داستان به درون‌مایه آن پی برد. این درون‌مایه‌ها را که به طور ضمنی در لایه‌های پنهان داستان به کار می‌رود، درون‌مایه پنهان می‌گویند. درون‌مایه تهی، از ناگفته‌ها سخن می‌گوید؛ از آنچه باید باشد و نیست. این ناگفته‌ها، نادیده گرفته شده‌ها و این پیغام‌های از قلم افتاده درون‌مایه تهی یا پوچ یا حذف شده است. درون‌مایه‌ای که ممکن است زیر تأثیر ایدئولوژی نویسنده‌گان بزرگ‌سال در ادبیات داستانی کودک نادیده گرفته شود. موضوع داستان مفهوم یا مفاهیمی است که درون‌مایه و شکل داستان بر محور آن گسترش می‌یابد. هر داستان یک هسته یا گرانیگاه دارد که تمام مفاهیم گزاره‌ها و شگردهای شکل‌سازی را به طرف خود جذب می‌کند. موضوع داستان نیز به دو دسته موضوع موجود و موضوع تهی تقسیم می‌شود. موضوع موجود موضوعی است که اندیشه زیربنایی داستان است و هسته یا گرانیگاه داستان محسوب می‌شود، موضوع تهی موضوعی است که باید در ادبیات داستانی به کار گرفته شود؛ ولی نادیده گرفته شده است. آیزنر برنامه درسی مدارس را به سه دسته آشکار و پنهان و پوچ تقسیم کرده است. به نظر او آنچه در برنامه مدرسه از قلم افتاده دارای اهمیتی معادل آن چیزی است که در برنامه مدرسه‌ها گنجانده شده است. آیزنر این برنامه از قلم افتاده را برنامه درسی پوچ می‌نامد. بنا بر باور او آنچه نادیده گرفته می‌شود در حقیقت بی اثر و تهی نیست؛ زیرا تصمیم‌هایی که

افراد می‌گیرند و انتخاب‌ها و گزینش‌های آن‌ها فقط از آنچه می‌دانند اثر نمی‌پذیرد بلکه تحت تأثیر آنچه نمی‌دانند نیز است. کودکان نیز فقط از آنچه داستان به صورت آشکار یا پنهان بیان می‌کند اثر نمی‌پذیرند بلکه تحت تأثیر آنچه نمی‌گویند نیز هستند؛ از این رو لازم است که ناگفته‌ها، نادیده گرفته شده‌ها و پیغام‌های از قلم افتاده داستان نیز بررسی شود (مهرمحمدی و امین خندقی، ۱۳۸۸: ۳۰). در مجموع بر اساس موارد فوق می‌توان ابعاد مختلف محتوا را به صورت زیر معرفی کرد:

۱. بر انگیختن حس کنجکاوی خواننده: انتظار است کتاب‌های کودک طوری طراحی شده باشد که پس از خواندن آن‌ها کودک به محیط اطرافش حساس‌تر شود و سؤالات جدیدی برایش به وجود آید. همچنین راغب شود تا کتاب‌های بیشتری را بخواند.
۲. دارا بودن مفاهیم و افکار ارزشمند: با توجه به این که اشاعه مفاهیم ارزشی چون صداقت، دوستی، درستکاری و موارد مشابه از اهداف انتشار کتاب‌های کودک است می‌باید کودک به یک یا چند مفهوم ارزشی در این کتاب‌ها دست یافته باشد.
۳. تناسب با تجربه‌ها، نیازها، علاقه و توانایی‌های کودکان: با توجه به این که کودکی زمینه‌ساز شخصیت فرد در بزرگ‌سالی است، لازم است به این نکته توجه شود که کودک نیاز به یادگیری چه محتواهای دارد؟ همچنین چه داستان‌هایی برای او جذابیت بیشتری دارد؟ به عنوان مثال استفاده از حیوانات به عنوان شخصیت‌های اصلی در دوران کودکی می‌تواند بسیار اثرگذار باشد. همچنین با توجه به دایره لغات محدود در سنین کودکی، لازم است توانایی کودک در زمینه فهم داستان مورد توجه قرار گیرد (آقا‌گل زاده، ۱۳۷۹: ۷).
۴. جدا بودن از تعصب و پیش‌داوری: پیش‌داوری در معنای متعارف به مجموعه‌ای از آراء، باورها و تصورات اشاره دارد که از تاریخ به ارث برده ایم (شِرت، ۱۳۸۷: ۱۳۱) در زبان انگلیسی از واژه Prejudice برای اشاره به مفهوم پیش‌داوری استفاده می‌شود که ماخوذ از ریشه لاتینی Praejudicium ناظر به داوری قبل از دلیل آوری است. پیش‌داوری در این معنا حکمی است که قبل از تایید کامل پذیرفته شود. یعنی حکمی که پیش از اقامه دلیل بر تایید آن، معتبر دانسته شود (Swayne, 1987: 39) در اصطلاح دیگر پیش‌داوری به مثابة

خطایی تعریف می‌شود که شخص حتی پس از مشاهده شواهد کافی و آگاه شدن از خطا بودن آن همچنان در استدلال‌های خویش به آن چنگ می‌زنند. در این معنا Prejudice در مقابل با prejudgment قرار دارد به آن دسته از خطاهای فکری گفته می‌شود که فرد پس از آگاه شدن از خطا بودن آن‌ها از اعتقاد به آن‌ها دست کشیده و امر بدیلی را جایگزین‌شان می‌کند. از این منظر، تفاوت بین prejudgment و Prejudice به عمل اخلاقی فرد معتقد به یک پیش‌داوری باز می‌گردد. به گونه‌ای که اصرار و سماجت آگاهانه به امری اشتباه Prejudice و استفاده ناآگاهانه از باوری نادرست prejudgment نام دارد (Gordon, 1954:9) با توجه به تعاریفی که از پیش‌داوری ارائه شد می‌توان نتیجه گرفت که رسالت کتاب‌های کودک این است بدون ارائه دلایل کافی و فقط از سر درگیر کردن احساسات کودک تفکر خاصی را به او القا نکند و اورا به گونه‌ای تربیت نکند که در بزرگ‌سالی با این تفکر القا شده در دوران کودکی بدون بررسی دلایل موجود در موضوع خاصی پیش‌داوری کند.

به دور بودن از نصیحت‌های مستقیم: کتاب کودک باید به گونه‌ای طراحی شود که بدون اشارات مستقیم کودک را به جهت اهداف کتاب هدایت کند.

جداییت محتوا: موضوع طوری باشد که کودک برای خواندن آن رغبت نشان دهد. مثلاً بیش از یک بار آن را بخواند بتواند داستانش را تعریف کند. بعد از خواندن دوباره مراجعه و یک به یک مرورش کند.

دارابودن آغازی جذاب و تأثیر گذار: شروع جذاب و هیجان‌انگیز یک کتاب زمینه‌ساز این است که خواننده با علاقه‌بیشتری به مطالعه ادامه کتاب بپردازد. در عین حال آغازی خسته‌کننده و کسل‌کننده احتمالاً به رها شدن کتاب خواهد انجامید.

قابل درک بودن ابعاد مختلف کتاب برای کودک: چینش مطالب کتاب و انتخاب واژه‌ها باید به گونه‌ای باشد که کودک در درک آن‌ها دچار مشکل نشود.

ترویج نکردن آسان‌پسندی و تقویت تفکر مستقل: آسان‌پسند نبودن مخاطب و بالا

بودن توقع او، نویسنده کتاب را وادار می‌کند برای ارائه هر چه بهتر اثر فرهنگی خود زحمت بیشتری متقابل شود و دست به تولیدات فاخر تری بزند. به نقل از متخصصان دانشگاه آلامبا «تفکر مستقل به فرایند درک دنیای اطراف بر اساس مشاهدات و تجربیات شخصی افراد و فارغ از گفته‌های دیگران اطلاق می‌شود». فکر مستقل به نحوه تأمین و به کارگیری اطلاعات توسط مابستگی دارد. تفکر مستقل یعنی به جای واکنش نشان دادن به دیدگاه‌های دیگران یا رد کردن آن‌ها قادر باشید ابتکار عمل را در دست بگیرید (آقا گل زاده، ۸: ۱۳۷۹).

## ساخت و پرداخت

منظور از ساخت و پرداخت کتاب نحوه چینش مطالب و پردازش شخصیت‌های داستان است. طبق معیارهای رایج ارزیابی ابعاد این متغیر عبارت است از:

معرف محتوا بودن عنوان کتاب: عنوان باید به گونه‌ای انتخاب شود که مصرف‌کننده با دیدن این عنوان محتوای کلی داستان را حدس بزند و این نکته می‌تواند به انتخاب او بر اساس علاقه‌اش کمک کند.

نحوه ارائه کتاب: منظور از نحوه ارائه کتاب در این بررسی شکل ظاهری کتاب مانند نوع ورقه‌های کتاب، جلد کتاب، کیفیت ظاهری کتاب، نوع فونت به کار رفته و موارد مشابه است.

## زبان و شیوه نگارش

سبک توضیحی<sup>۱</sup> وقتی نویسنده کتاب سبک توضیحی را انتخاب می‌کند، سعی می‌کند به توضیح یک مفهوم بپردازد تا اطلاعات از خود وی به دامنه وسیعی از خوانندگان با

1. Expository

توانایی‌های مختلف انتقال یابد. نگارش توضیحی حاوی نظرات نویسنده نیست و بیشتر بر حقایقی تاکید دارد که مقبولیت عامه دارند. مثلاً توضیح یک مفهوم در ریاضی و آمار.

سبک توصیفی<sup>۱</sup>: نگارش توصیفی رامی‌توان در کتاب‌های داستان پیدا کرد. هرچند در مکتوبات غیرداستانی نیز این سبک استفاده شده است. برای مثال، خاطرات و کتاب راهنمای سفر. هنگامی که نویسنده‌ای به سبک توصیفی می‌نویسد، در حقیقت در حال نقاشی کردن با کلمات است تا بتواند فرد، مکان یا چیزی دیگر را برای مخاطبانش به تصویر بکشد. نویسنده احتمال دارد که از استعاره یا آرایه‌های ادبی دیگر استفاده کند تا از طریق حواس پنج گانه اصلی درک و تصویر ذهنی خود را بهترین شکل ممکن نشان دهد؛ اما مولف سعی نمی‌کند که مخاطبان خود را با توصیف ساده هر آنچه دقیقاً می‌بینند متقادع کند، بلکه رنگ و لعابی ادبی و زیبایی نیز به آن می‌بخشد.

نگارش متقادعکننده یا مجاب‌کننده<sup>۲</sup>: نگارش متقادعکننده یکی از سبک‌های نگارشی اصلی در مقالات دانشگاهی و علمی است. وقتی نویسنده‌ای از سبک نگارشی متقادعکننده استفاده می‌کند، سعی در این دارد تا عقیده یا موقعیتی را چنان بیان کند تا مخاطب متقادع شود. سبک متقادعکننده شامل نظرات مولف و سوگیری‌های ذهنی او نیز می‌تواند باشد که خود می‌تواند شامل قضاوتها و دلایلی باشد که مولف برای متقادع کردن مخاطب از آن‌ها استفاده می‌کند.

سبک نگارش روایتی<sup>۳</sup>: سبک نگارشی روایتی، تقریباً همیشه برای نگارش آثار طولانی خواه داستانی و خواه غیرداستانی استفاده می‌شود. هنگامی که مولف از این سبک استفاده می‌کند علاوه بر اینکه قصد انتقال اطلاعات را دارد بلکه سعی می‌کند داستانی را بسازد که در آن عناصری مانند شخصیت‌ها، تعارضات و مکان‌رخداد و امثال‌هم نیز باشد.

داستان‌هایی که برای کودکان نوشته می‌شود، دارای سبک خاصی است. کودکان هنگام به نمایش در آوردن داستان، جهان واقعی را که کلمات گوینده نماینده آن است، بازسازی

- 
1. Descriptive
  2. Persuasive
  3. Narrative

می‌کنند. در جریان این فرایند است که ناهماهنگی بین جهان و کلمات، به شیوهٔ جدیدی آشکار می‌شود (تولان، ۱۳۸۶: ۳۲۷). کودکان طالب هنجارگریزی‌های خلاقانه از معیارهای رایج و بهره‌وری از آن‌ها هستند و در داستان‌های کودکان، روایتگری غلبهٔ خیر بر شر به گونه‌ای آشکار دیده می‌شود (همان: ۳۵۴).

### تصویر

تصویر در کتاب‌های داستان دروازه‌ای برای ورود کودک به قلمرو خیال انگیز داستان‌ها و شعرهایی است که کودک آن را ابتدا به کمک خطها و رنگ‌ها در تصویر و سپس واژه‌ها جست‌وجو می‌کند و می‌آموزد که چگونه ارتباط میان خطها به ایجاد شکل و ارتباط میان رنگ‌های ابده ایجاد حجم و واقعی جلوه دادن پدیده‌ها در فرایند نقاشی می‌انجامد. همچنین می‌آموزد شناخت دنیای پیرامونش با چه ویژگی‌هایی همراه است. تصویر نخستین عامل و انگیزه کودک در انتخاب کتاب و پرورش سلیقه‌های او در فهم جلوه‌های دیداری هنر نقاشی است و به کودکان فرست می‌دهد تا دربارهٔ خود و محیط پیرامون خود بیندیشند و محیط زندگی را بهتر بشناسند (نیکوسخن، ۱۳۹۱: ۱۷۹). در داستان‌های کودکان، تصاویر همراه متن هستند و در پیشبرد روایت نقش بسیاری ایفا می‌کنند. این تصاویر در پی اعتبار بخشیدن یا تأیید بصری بر آن چیزی هستند که متن بیان می‌کند و با بهره‌گیری از ابزار غیرکلامی، روایت را به پیش می‌برند. آثار ادبی در سنین کودکی بیشتر بر مبنای الگوهای آوایی بنا می‌شوند. صورت‌گرایانه آثار ادبی مربوط به کودکان است و بار معنایی در آن‌ها کمترین سهم را دارد. همچنین استفاده از نقاشی در کتاب‌های کودکان به درک معنا و مفهوم نوشه کمک می‌کند و آنان را به خواندن کتاب بر می‌انگیزاند (آقا گل زاده، ۱۳۷۹: ۸).

تناسب تصویر با متن و درک خوانندگان: به باور بسیاری از منتقدان و هنرمندان، تصویرسازی مرز میان هنرهای نقاشی و گرافیک است. در این هنر ما در قید متن و مخاطب به صورت کاملاً جدی هستیم. به عبارتی تصویرگر باید بتواند با تصاویر خود

متن را توضیح دهد و تفسیر کند. حتی تصویرگر باید بتواند با تصاویر خود دانش‌هایی را به متن اضافه کند که نویسنده اشاره‌ای به آن‌ها نکرده است. همچنین این تصویرساز باید با آثار خود درک تصویری مخاطب را نیز بالا ببرد. برای اینکه تصویرسازها بتوانند در بخش ادبیات کودک به موفقیت برسند، نه تنها به مهارت بالایی در تصویرسازی و داستان‌سرایی بلکه به دانشی قوی در زمینهٔ سلیقهٔ مخاطب نیز نیاز دارند. تصویرسازها باید دانشی عمیق راجع به ادبیات کودک داشته باشند و بتوانند تشخیص دهندهٔ چه موضوعاتی برای هر گروه سنی مناسب است. تصویرگری کتاب کودک هم هیجان‌انگیز است و هم چالشی؛ زیرا به برنامه‌ریزی، سازمان‌دهی و ساخت‌کوشی زیادی نیاز دارد.

روان‌شناسان کودک نیز بر این اعتقاد هستند که کودک در نقاشی کشیدن، خیالات خود را به تصویر نزدیک می‌کند. تصویرسازان حوزهٔ کودک نیز خیال خود را به دنیای خیال کودکان نزدیک می‌کنند و با توانایی‌های خود آن خیالات را به تصویر می‌کشند. تصاویر کتاب‌های کودک باید به گونه‌ای باشد که خواننده قادر باشد با استفاده از آن‌ها تخیل کند و داستان‌های تازه‌ای خلق کند.

### چارچوب مفهومی و مدل تحلیل

همچنان که در مقدمه ذکر شد ملاک‌های انتخاب کتاب کودک و والدین که توسط کاریزی و ضیغمی در سال ۹۲ انجام شد، به عنوان محورهای ارزش‌یابی در این بررسی مورد استفاده قرار گرفت که به دلیل تلخیص محورها و شباهت محتوایی، بعد زبان و شیوه نگارش ذیل محور ساخت و پرداخت قرار گرفت و محورهای ارزش‌یابی به سه بعد تبدیل شد. از این رو محور ساخت و پرداخت خود دارای سه بعد است که عبارت است از: «معرف محتوا بودن عنوان کتاب، نحوه نگارش، نحوه ارائه». طبق تعاریف نظری محور محتوا دارای ابعاد «برانگیختن حس کنجکاوی خواننده، دارا بودن مفاهیم و افکار

۱. منظور از نحوه ارائه کتاب در این بررسی شکل ظاهری کتاب مانند نوع صفحات کتاب، جلد کتاب، کیفیت ظاهری کتاب، نوع فونت به کار رفته و موارد مشابه است.

ارزشمند، تناسب با تجربه‌های نیاز و علاقه و توانایی‌های کودکان، جدا بودن از تعصب و پیش داوری، به دور بودن از نصیحت‌های مستقیم، جذابیت محتوا» است؛ اما خاص بودن پاسخگویان (طیف کودک و سن پایین) بعد محتوارابه دو بعد اصلی جذابیت موضوع و نوع مواجهه کودک با کتاب محدود ساخت. همچنین در زمینه تصویر پس از تحلیل مصاحبه‌های اکتشافی در پاسخ به سؤالات تحقیق در نهایت موفق شدیم کتاب‌های مورد بررسی را از دیدگاه کودکان در سه بخش تحلیل کنیم که عبارت است از: «تناسب تصاویر با محتوا، جذابیت رنگ و جذابیت تصویر».

سؤالات تحقیق در ذیل ارائه شده است.

محتوای کتاب‌های مورد بررسی تا چه میزان برای کودکان جذابیت داشته است؟

نوع مواجهه کودکان با کتاب‌های مورد بررسی چگونه است؟

پاسخگویان نحوه ارائه کتاب‌های مورد بررسی را چگونه ارزیابی می‌کنند؟

پاسخگویان تناسب عنوان و محتوارادر کتاب‌های مورد بررسی چگونه ارزیابی می‌کنند؟

نحوه نگارش کتاب‌های مورد بررسی (قابلیت فهم) چگونه است؟

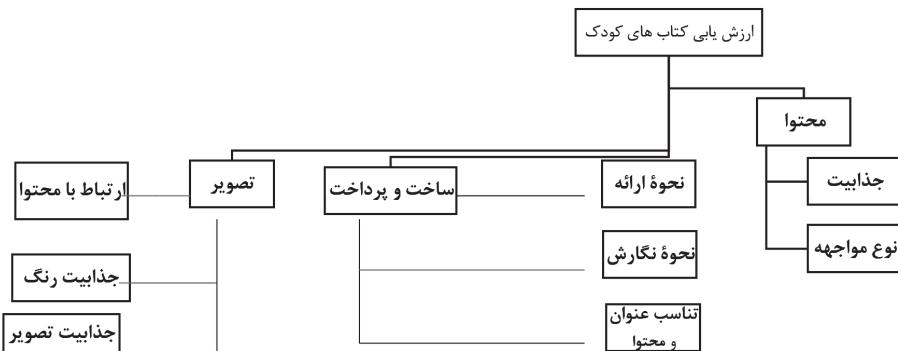
تصاویر کتاب‌های مورد بررسی از لحاظ ارتباط با محتوا چگونه اند؟

تصاویر کتاب‌های مورد بررسی از لحاظ جذابیت رنگ چگونه اند؟

تصاویر کتاب‌های مورد بررسی از لحاظ جذابیت تصویر چگونه اند؟

پس از تحلیل مصاحبه‌ها مدل نهایی تحقیق رامی توان به شکل زیر ارائه نمود:

### نمودار(۱) مدل مفهومی تحقیق



### پیشینهٔ تجربی تحقیق

مقاله‌ای با عنوان مقایسهٔ میزان اهمیت ملاک‌های رایح در انتخاب کتاب کودک برای والدین و کودکان در شهر مشهد توسط نوکاریزی و ضیغمی در سال ۹۲ به چاپ رسید. روش تحقیق در این بررسی ارزیابانه و جامعه‌آماری شامل دو گروه کودک و والدین است. یافته‌های نشان داد مهم‌ترین ملاک برای کودکان زبان و شیوه نگارش و برای والدین تصاویر بود. محقق دان (۱۹۲۱) در بررسی‌های خود دریافت آنچه بیش از همه انتخاب کودک را در خرید کتاب شکل می‌دهد، طرح داستان و ساخت و پرداختنی است که خواننده را غافلگیر کند (Dunn, 1921). همچنین انجمن کتاب کودک ایرلند<sup>1</sup> (۲۰۰۲) "عنوان کتاب" و "توصیه یک دوست؛ معلم؛ خانواده یا کتابدار" را به عنوان عواملی که در انتخاب کتاب برای دانش‌آموزان دارای اهمیت است معرفی کرد. در بین عوامل آن انجمن، تنها عنوان کتاب با نتایج پژوهش فوق همخوانی داشته است. نویسنده دلیل آن را وجود تفاوت‌های فرهنگی بین جوامع مختلف مخصوصاً جوامع غربی و شرقی می‌داند. به طوری که شاید توجه به توصیه معلم دوست و خانواده در زمینهٔ مطالعاتی در فرهنگ غربی جایگاه بسیار ارزشمندتری نسبت به فرهنگ ایرانی داشته باشد. به نظر می‌رسد آنچه برای والدین

1. Children's Books Ireland (2002). What's the story: the reading choices of Young People in Ireland. Dublin: Children's Books Ireland. Retrieved June 2011 ,11, from: <http://lis.sagepub.com/content/239/4/40.full.pdf+html>.

بیش از همه در انتخاب کتاب کودک اهمیت دارد نقش آموزشی مطالعه برای کودکان است و هنوز هم درک والدین از مطالعه کودک در راستای مطالعه درسی است و ادبیات کودکان را بخشی از درس یا کمک به درس ایشان تلقی می‌کنند.

در بررسی تأثیر تصویرسازی بر جذب مخاطب کتاب‌های داستانی کودک گروه سنی ب و ج کودکان به عنوان بیننده و شنونده در پیوند با کتاب‌های تصویری در نظر گرفته شدند. واکنش آن‌ها فقط به ۱۵ کتاب داستانی بررسی شد نتایج نشان داد که شیوه تصویرسازی کتاب کودک در روند یادگیری کودکان در مطالب نقش اساسی دارد (نیکوسخن، ۱۳۹۱: ۱۹۳).

مروز پیشینهٔ تجربی حوزه کتاب کودک نشان می‌دهد اگرچه به ملاک‌های انتخاب کتاب از سوی کودکان توجه شده؛ اما هنوز پژوهش جدی با نمونه قابل توجه در زمینه ارزش‌یابی از نگاه کودک انجام نشده است. البته پژوهش کاریزی و ضیغمی (۱۳۹۲) در زمینه بررسی نظرات کودکان در مقایسه با معیارهای رایج تا حدی به موضوع این پژوهش نزدیک است با این تفاوت که در بررسی مذکور کتاب خاصی مورد توجه قرار داده نشده و معیارهای ارزش‌یابی کتاب به طور کلی بررسی شده است. در این طرح پژوهشی کودکان به هر یک از معیارها رتبه‌ای داده‌اند و در نهایت رتبه بندی معیارها معرفی و معیارهای دیگری توسط کودکان والدین به فهرست مدنظر افزوده شد. این بررسی در نظر دارد دیدگاه خود کودک را به طور مستقیم درباره کتاب‌های مورد بررسی جویاً شود و بر اساس مدل تحلیل که در بالا ذکر شد، مورد تحلیل قرار دهد.

روش تحقیق

رویکرد پژوهش در این بررسی ارزش‌یابانه به صورت کیفی و روش تحقیق مورد بررسی تحلیل مضمون است. یکی از روش‌های کارآمد تحلیل کیفی، تحلیل مضمون است. این روش مهارت‌های اساسی مورد نیاز برای بسیاری از تحلیل‌های کیفی را فراهم می‌کند (Holloway & Toders, 2003:251) تحلیل مضمون یکی از مهارت‌های عام و مشترک در تحلیل‌های کیفی است. به همین دلیل بویاتزبیس آن رانه روشی خاص بلکه

ابزاری مناسب برای روش‌های مختلف معرفی می‌کند(Boyatzis,1998:4). در این نوشتار تحلیل مضمون بر روی متن مصاحبه‌های ساخت‌یافته‌ای انجام شد که حاصل مصاحبه عمیق با ۶۳ کودک بود. روش کار در این بررسی به صورت کدگذاری باز، محوری، گزینشی بوده است. مهم‌ترین هدف خرد کردن و فهم متن و پیوند اجزای به دست آمده با یکدیگر و تدوین مقوله‌ها و منظم کردن آن‌ها بر اساس محتوا بود. در کدگذاری باز مفاهیم اولیه شناسایی و بر اساس خصایص و ابعادشان بسط داده شد. بر این اساس ابتداده‌ها از هم مجزا و عبارات بر اساس واحدهای معنایی دسته‌بندی و کدها به آن‌ها ضمیمه شد. دوم دسته‌بندی کدها بر اساس پدیده‌های کشف شده در داده‌ها و سوم کدگذاری مجدد مقوله‌های به دست آمده در دستور کار قرار گرفت. در این مرحله می‌باید مقوله‌ها از کدهای مرحله اول انتزاعی‌تر بوده و به شکل بارزی نمایانگر محتوای مقوله باشد(فلیک، ۱۳۹۰: ۴۲۰). جامعه آماری در این پژوهش کلیه کودکان ۶ تا ۱۱ سال است که پاییز ۱۳۹۸ به حرم مطهر رضوی وارد شدند. برای تعیین نمونه در این بررسی ابتدا ۵۱ نمونه به صورت پرسشگری با نمونه‌گیری تصادفی در درب‌های پر رفت و آمد حرم مطهر شناسایی شدند. به این ترتیب که تعدادی سوالات مربوط به ویژگی‌های زمینه‌ای آن‌ها پرسیده شد و یکی از کتاب‌های مورد بررسی که با سن کودک تناسب داشت به آن‌ها اهدا شد. در توصیف نمونه این بخش از تحقیق می‌توان گفت ۶۰ درصد دختر و ۴۰ درصد پسر هستند. ۳۶ درصد نمونه زیر ۸ سال ۳۴ درصد ۸ تا ۱۰ سال و ۳۰ درصد بالای ۱۰ تا ۱۲ سال داشتند. ۶۷ درصد از پاسخگویان که به این بخش از تحقیق پاسخ دادند پدر یا مادر کودک هستند. ۶۰ درصد از پاسخگویان دارای خانواده‌های ۴ نفر و کمتر بوده و ۴۰ درصد بالای ۴ نفر جمعیت دارند. پدران و مادران کودکانی که کتاب را هدیه گرفته اند به ترتیب ۴۰ و ۳۲ درصد زیر دیپلم هستند. اکثریت پدران این کودکان دارای مشاغل رتبه‌های متوسط بوده و اکثر مادرانشان خانه دار هستند. ۴۷ درصد از آن‌ها ساکن منطقه ۲ و ۳ مشهد بوده و ۱۵ درصد ساکن منطقه ۴ و ۵ و تنها ۳/۲ درصد ساکن منطقه یک هستند. در مرحله بعد از نمونه‌های مربوط به هر کتاب ۱۵ تا ۲۰ مورد به صورت هدفمند، به شکلی که توزیع اجتماعی فرهنگی آن‌ها حفظ شود، انتخاب و برای مصاحبه دعوت شدند و در نهایت ۶۳

مصاحبه انجام شد. جدول زیر نمونه تحقیق را نشان می‌دهد.

جدول ١ - نمونه تحقیق

سن	اسم کتاب	نام کودک	شماره ردیف	سن	اسم کتاب	نام کودک	شماره ردیف
۱۲	مثل امام رضا باش	حنانه	۳۳	۱۰	عماد و کاروان غولها	ابوالفضل	۱
۱۰	مثل امام رضا باش	زهرا	۳۴	۱۱	عماد و کاروان غولها	ابوالفضل	۲
۱۰	مثل امام رضا باش	زهرا	۳۵	۱۱	عماد و کاروان غولها	پر迪س	۳
۱۱	مثل امام رضا باش	سوگند	۳۶	۱۰	عماد و کاروان غولها	رقیه	۴
۱۰	مثل امام رضا باش	سید مجتبی	۳۷	۱۱	عماد و کاروان غولها	روح الله	۵
۱۱	مثل امام رضا باش	محمد محسن	۳۸	۱۱	عماد و کاروان غولها	زینب	۶
۱۱	مثل امام رضا باش	فاطمه	۳۹	۱۱	عماد و کاروان غولها	زینب	۷
۸	خانه پدری	ریحانه	۴۰	۱۰	عماد و کاروان غولها	سجاد ا	۸
۱۲	خانه پدری	سیده فاطمه	۴۰	۱۰	عماد و کاروان غولها	سجاد خ	۹
۸	خانه پدری	محمد مهدی	۴۱	۱۲	عماد و کاروان غولها	سمیه	۱۰
۸	خانه پدری	نازنین زهرا	۴۲	-	عماد و کاروان غولها	فاطمه	۱۱
۹	خانه پدری	یاسمين	۴۳	۱۱	عماد و کاروان غولها	محمد حسین	۱۲
۹	خانه پدری	یگانه	۴۴	۱۱	عماد و کاروان غولها	محمد سعید	۱۳
۹	خانه پدری	امیر علی	۴۵	۱۰	عماد و کاروان غولها	فاطمه	۱۴
۹	خانه پدری	زهرا سادات	۴۶	۱۲	عماد و کاروان غولها	فؤاد	۱۵
۸	خانه پدری	ریحانه	۴۷	۸	عماد و کاروان غولها	فاطمه	۱۶
۱۲	خانه پدری	سیده فاطمه	۴۸	۱۱	شال سبز	فاطمه زهرا	۱۷
۸	خانه پدری	محمد مهدی	۴۹	۱۱	شال سبز	ابوالفضل	۱۸
۹	خانه پدری	ابوالفضل	۵۰	۱۰	شال سبز	امیر رضا	۱۹

۱۱	خانه‌پدری	ابوالفضل	۵۱	۱۱	شال سبز	امیررضا	۲۰
۱۰	خانه‌پدری	محمد	۵۲	۱۱	شال سبز	سید امیرحسین	۲۱
۷	ابرک	مبین	۵۳	۱۲	شال سبز	فاطمه	۲۲
۷	ابرک	محمدحسین	۵۴	۱۰	شال سبز	مادرضا	۲۳
۸	ابرک	زهرا	۵۵	۱۱	شال سبز	یاسین	۲۴
۷	ابرک	معصومه	۵۶	۹	شال سبز	مهدیه	۲۵
۷	ابرک	امیرحسین	۵۷	۱۰	شال سبز	مهلا	۲۶
۷	ابرک	ایلیا	۵۸	-	شال سبز	محدثه	۲۷
۷	ابرک	پارسا	۵۹	-	شال سبز	سما	۲۸
۷	ابرک	ساره	۶۰	۱۱	شال سبز	فاطمه	۲۹
۷	ابرک	فاطمه	۶۱	۱۰	مثل امام رضا باش	ابوالفضل	۳۰
۹	ابرک	فاطمه	۶۲	۱۱	مثل امام رضا باش	امیرحسین	۳۱
۷	ابرک	فاطمه	۶۳	۱۰	مثل امام رضا باش	امیرعلی	۳۲

### یافته‌ها

ارزش‌یابی کتاب‌های مورد بررسی در بعد محتوا

محتوا در دو بعد بررسی شد: بعد جذابیت محتوا و نوع مواجهه پاسخگو. منظور از جذابیت محتوا این است که کتاب‌های مورد بررسی چه جایگاهی برای پاسخگو داشته و مخاطب این کتاب را نقد کرده یا مورد تمجید و ستایش قرار داده است. در زمینه جذابیت و پاسخ‌هایی که کودکان به سؤالات در این زمینه ارائه کرده‌اند می‌توان آن‌ها را به سه دسته تقسیم کرد که عبارت است از:

جذاب پندار مطلق،

غیر جذاب پندار مطلق،

جذاب پندار منتقد.

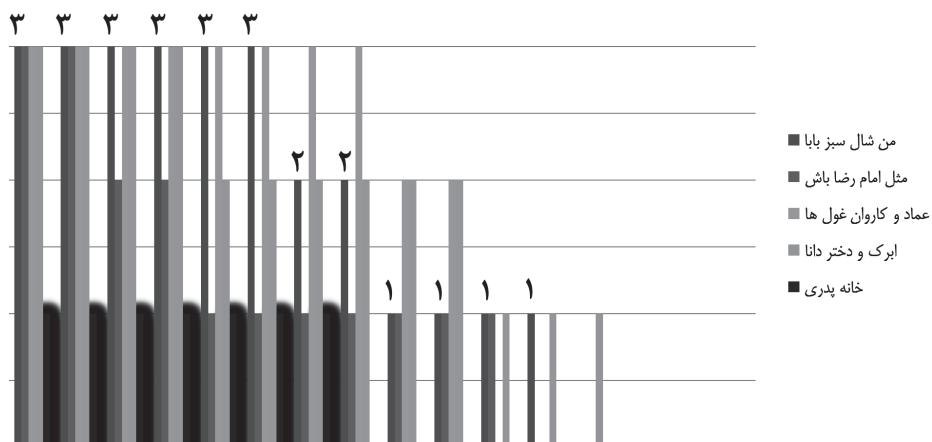
دسته اول کسانی هستند که کتاب را مطلقاً جذاب دانسته و تنها به تعریف و تمجید کتاب پرداخته‌اند و به هیچ عنوان حرفی از ایرادات کتاب به میان نیاورده‌اند. دسته دوم پاسخگویانی هستند که تنها به نقد کتاب پرداخته و از ایرادات آن سخن گفته‌اند و هیچ اشاره‌ای به جذابیت‌های کتاب نکرده‌اند. و دسته سوم افرادی هستند که در عین حال که به جذابیت‌های کتاب اشاره داشته‌اند به نقد آن هم پرداخته‌اند. نتایج نشان داد که کتاب‌های «من شال سبز بابا و ابرک و دختر دانا» بیش از همه دارای مخاطبان جذاب پندار مطلق است. کتاب «عماد و کاروان غول‌ها و مثل امام رضا باش» دارای مخاطبان جذاب پندار منتقد و کتاب «خانه پدری» بیش از سایر کتاب‌ها دارای مخاطبان غیر جذاب پندار مطلق است. از سوی دیگر بخشی از پاسخگویان در مواجهه با محتوای بعضی کتاب‌ها به المان‌های ظاهری که در لایه‌های آشکار کتاب آمده است اشاره کرده‌اند؛ اما بخشی دیگر در این مواجهه از سطح لایه‌های ظاهری فراتر رفته و به مفاهیم انتزاعی اشاره کرده‌اند؛ بنابراین نوع مواجهه را در ارتباط با کتاب‌های مورد بررسی می‌توان شناسایی کرد: مواجهه تجربی، مواجهه انتزاعی. جدول زیر نمونه‌ای از تحلیل در بعد جذابیت و نمودار بعد از آن نوع مواجهه با کتاب را به تفکیک نشان می‌دهد.

جدول(۲) نمونه‌ای از تحلیل بعد جذابیت

نام کتاب	عبارت مرتبط	مفهوم باز	مفهوم محوری	مفهوم گزینشی
مثل امام رضا باش	خوب بود. درباره امام رضا عرض بود. حدیث‌هایی که می‌گفتند به نظر من همه جاش خوب بود. واقعاً خوب بود. چون خصوصیات امام رضا و حدیث مثلث و این‌ها داشت خوب بود. حسابان و تندرو دانا این‌ها هم‌شون اسم‌هایی بودند که خیلی مهم بود	محظوظ	جذابیت	جذاب پندار مطلق
	خیلی حدیث‌های قشنگی یاد گرفتم. مثل‌های حدیث مثلث تا حال‌انمی دونستم. این‌که مثل خدار از دار باشیم مثل پیامبر ص با مردم مدارا کنیم مثل امام‌ها در روزهای سخت تحمل کنیم.	محظوظ	نوع مواجهه	واقعی

جذاب پندار منتقد	جذابیت	محظوظ	خیلی خوب بود. اسمی به پسره عمامد بود. هزار تا اسم داشت. بعد همه صداش می‌کردند هزار اسمی اسمش عمامد بود ولی عمامد صداش نمی‌کردند بهش می‌گفتند بچه هزار اسمی چون موقعی که بارون می‌اوهد فرار می‌کرد مثل پشه ویز می‌کرد. موقعی که رعد و برق می‌زد فرار می‌کرد می‌رفت یه جا... از همین بچه‌هایی که عمامد را مسخره می‌کردند (خوشنیومد)	عمامد و کاروان غول‌ها
انتزاعی	نوع مواجهه	محظوظ	فهمیدم که نترسیم. در برابر دشمن نترسیم. نتیجه: که مثلاً بچه‌ها با هم یکدل باشیم می‌توینیم آمریکارو شکست بدیم مثلاً الان باید با هم باشیم یکی که بره گروه دیگه به درد نمی‌خوره	
جذاب پندار مطلق	جذابیت	محظوظ	من سردار سلیمانی رو دقیقانمی دونستم که داعش رو نابود کرده و تو جنگ هشت ساله دفاع مقدس بوده. من شال سبز بایارا انتخاب می‌کنم. آخر قصه‌اش شعری بود برای بچه‌ها عالی بود. تمام در مورد سردار سلیمانی و این‌ها خیلی خوب بازیون ساده توضیح داده بود	من شال سبز بایارا
انتزاعی	نوع مواجهه	محظوظ	فهمیدم که باید اگه حتی تو سختی هم بودیم دینمون رو از دست ندیم. می‌خواست بگه از گذشته قبل از این که هنوز مابه دنیا نیومده بودیم چیزهایی رو که اتفاق افتاده برامون توضیح بده.	
واقعی	نوع مواجهه	محظوظ	فهمیدم که روز عصر عاشورا بود که اون رفتش اون جاتوی حرم.. فهمیدم کربلا سید الشهداء است. یعنی جایی که امام حسین شهید شدن اون جا.	
جذاب پندار مطلق	جذابیت	محظوظ	خیلی خوب بود یعنی در مورد امام‌ها بود چیز می‌داد خیلی خوب بود. ابرک دانا با امام کاظم با دخترشون و آقائی خورشید مهریان امام رضا بود خیلی خوب بود.	ابرک و دختر دانا
انتزاعی	نوع مواجهه	محظوظ	فهمیدم که نباید نا امید بشم از خدا که بارون نمی‌باید امید داشته باشم. می‌خواست به بچه‌ها بگه که مثلاً چی بشه نمی‌دونم یک امامی هست که مثلاً مهریونه هر کاری بخوای برات انجام می‌ده. نویسنده می‌خواست بگه دختری هست به نام معصومه که علمش از همه بالاتر، نتیجه گرفتم امید داشته باشم، به اسم خودم افتخار کنم.	(آقای خورشید مهریان)

غیر جذاب پندرار مطلق	جذابیت	محظوظ	<p>وقتی من داشتم این کتاب رومی خوندم سردار که خودش داشت تعریف می کرد من <u>اصلانمی</u> دوستم که سردار رو چطوری داره تعریف می کنه چون این ها بیرون و چطوری داره این ها رو تعریف می کنه. از صفحه ۶ جای قلب ها اصلاح نهادم این جامنظورت چیه. اینی که الان کشیده من الان نمی دونم خود همین امام هاره هم باید رنگ کنم یا نه. کتاب های سرگرم کننده مثلاً کتاب نقاشی این ها برای بچه های هم سن و سال من خوبه ولی خب من کتاب های داستانی رو خیلی بیشتر دوست دارم. دوست دارم علمم افزایش بیدا کنه.</p>	خانه پدری
----------------------------	--------	-------	---	-----------



## نمودار ۲- نوع مواجهه با کتاب

در نمودار بالا نمره یک به معنای مواجهه صرف تجربی کودکان با کتاب، نمره ۲ نشانه مواجهه تجربی و انتزاعی با کتاب و نمره ۳ که بالاترین سطح یادگیری را می‌رساند نشانه مواجهه انتزاعی کودکان با کتاب است. کتاب‌هایی که بیش از همه مواجهه انتزاعی کودکان را برانگیخته است، کتاب «من شال سبز بابا» و همچنین «عماد و کاروان غول ها» است که ۵۰ درصد از پاسخگویان مواجهه انتزاعی با آن را از خود بروز داده‌اند. پس از آن «ابرک و دختر دانا» است که بیش از دو کتاب باقی مانده مواجهه انتزاعی با کتاب

را از سوی پاسخگویان بر انگیخته است. به عبارت دیگر بیش از همه پاسخگویان در این کتاب‌ها به لایه‌های پنهان آن اشاره کرده‌اند. در نهایت کتاب مثل «امام رضا باش و خانه پدری» بیشترین مواجهه واقعی با کتاب را از سوی مخاطب با خود به همراه داشته است. می‌توان گفت در این زمینه پایین‌ترین سطح یادگیری را برای کودکان به همراه داشته است چرا که کودک در زمینه مواجهه یا یادگیری از کتاب به روایت داستان یا مطالبی که در کتاب به صورت مستقیم ارائه شده بسند کرده و برداشت عمیق‌تری از آن نداشته است. این در حالی است که دو کتاب مذکور بیش از بقیه کتاب‌ها جنبه آموزش مستقیم داشته است. به عبارت دیگر با این تحلیل می‌توان گفت هرچه نویسنده سعی در ارائه مطالب به صورت مستقیم داشته باشد، کمتر به فهم عمیقی از کتاب از سوی مخاطب دست می‌یابد و بر عکس هرچه مطالب به صورت غیر مستقیم و داستانی به کودک منتقل شود، سطح عمیق‌تری از یادگیری را در وی شاهد خواهد بود.

### ارزشیابی کتاب‌های مورد بررسی در بعد ساخت و پرداخت

ساخت و پرداخت کتاب‌های تحقیق در سه بعد (تناسب عنوان و محتوا، نحوه نگارش و نحوه ارائه) بررسی شد. تناسب عنوان و محتوا یکی از ابعاد مهمی است که می‌تواند ارزشیابی یک اثر را کامل کند. عنوان می‌تواند نقش بسیار مهمی در جذب شدن یا نشدن مخاطب به یک محصول فرهنگی باشد.<sup>۱</sup> واضح است که این موضوع مختص کتاب نیست بلکه یک فیلم، یک نقاشی و حتی یک نمایشگاه هنری نیز می‌تواند عنوانی را دارا باشد که مخاطبان زیادی را به خود جلب کند. این موضوع در مورد کودکان نیز صادق است. عنوان باید طوری طراحی شود که گویای محتوای اثر فرهنگی باشد در عین حال مخاطب را به خواندن داستان یا دیدن فیلم یا شرکت در نمایشگاه و... جذب کند.

عنوان‌یابن کتاب‌های بررسی شده در این پژوهش عبارت است از: خانه پدری، عمامدوکاروان غول‌ها، ابرک و دختر دانا (آفای خورشیدمهربان)، من شال سبز، بابا و مثل امام رضا باش.

۱. انجمن کتاب کودک ایرلند (۲۰۰۲)

جدول (۳) نمونه‌ای از تحلیل کتاب‌های بررسی شده در بعد ساخت و پرداخت

مقوله‌بندی گزینشی	مقوله‌بندی محوری	مقوله‌بندی باز	عبارت	
متنلب	تناسب عنوان و محتوا	ساخت و پرداخت	بله چون امام رضا از کارهایی که انجاد می‌داد داشت تعریف می‌کرد گفته‌اگه این کارها رو انجام بدی آدم خوبی می‌شی.	
садگی	نوع نگارش	ساخت و پرداخت	من تو این کتاب اصلاً گیج نشدم ولی به کتاب گرفته بودم ادبی بود و سطحش سخت بود اون معلوم بود تو سن من.	مثل امام رضا باش
تناسب تعداد صفحات	نحوه ارائه	ساخت و پرداخت	این کتاب به اندازه است نه اون قدر زیاده که آدم حوصله اش سر بره بگه چقدر زیاده نه اون قدر کمه.	
استحکام و مقاومت	نحوه ارائه	ساخت و پرداخت	صد نفر بخون خراب نمی‌شه اگه خوب نگهداری کنن.	
عدم تناسب	تناسب عنوان و محتوا	ساخت و پرداخت	راجع به جنگ می‌خواه صحبت کنه چون وقتی عکسش رو دیدم یک مرد سوار اسب با شمشیر بود.	
پیچیدگی	نوع نگارش	ساخت و پرداخت	اینجا نوشته بود تنها روزی که با خیال راحت لباس‌هایم را پوشیدم و از خانه بیرون می‌آمد آن روز هم غول‌ها بود. من یه چیز دیگش هم گیج شدم این پسره اول می‌ترسیده ولی وقتی دورش همه مردم باشن نمی‌ترسه. تناقض داره.	عمادو کاروان غول‌ها
عدم تناسب تصاویر و متن	نحوه ارائه	ساخت و پرداخت	دوست دارم ظاهر کتاب هم کارتونی نباشه. واقعی باشه. چون کارتونی زیاد دوست ندارم. چون وقتی کارتونی باشه فکر می‌کنی واقعی نیست.	
متنلب	تناسب عنوان و محتوا	ساخت و پرداخت	فکر می‌کردم در مورد مدافعان حرم باشه شال سبز بابا با این لباسی که روی جلد است شبیه رژمنده هاست.	من شال سبز بابا

متنلسب	نحوه نگارش و نحوه ارائه	ساخت و پرداخت	من گیج نشدم. جاهاش خیلی خوب بود. هر جایی که متن شعر بود نقاشش هم مال خودش بود.	ابرک و دختر دانای
متنلسب	تناسب عنوان و محتوا	ساخت و پرداخت	فکر می‌کردم راجع به امام رضاست چونکه خیلی امام رضا رو دوست دارم.	
چالش برانگیز	نحوه ارائه	ساخت و پرداخت	اول گفتم خدایا این‌ها چرا این طوریه بعد به مامانم گفتم گفت این‌ها که چرخوندی یکی در میون شده باید یکی در میون بخونی	خانه‌پدری
عدم متناسب	تناسب عنوان و محتوا	ساخت و پرداخت	چون خانه‌پدری [یعنی] چون فکر کردم بچه‌های پیغمبر اسلام علی می‌رفت بهشون کمک می‌کرد فکر کردم در همون مورد	

در تحلیل بعد ساخت و پرداخت می‌توان گفت «خانه‌پدری» بیش از اینکه مفهوم اصلی داستان مانند «امام زمان» و «سرداب» و موارد دیگر را به ذهن مبتادر سازد، ذهن کودکان را به سمت خانه، پدر، مادر، املاک و مال و اموال برد است. پس می‌توان گفت کمتر کسی است که با دیدن عنوان متوجه محتوای اصلی داستان شده باشد؛ مگر اینکه با کمک تصاویر فهمیده باشد که محتوای داستان مذهبی و درباره ائمه نوشته شده است. بنابراین با اطمینان می‌توان گفت خانه‌پدری عنوان مناسبی برای این کتاب نیست. این موضوع درباره کتاب عماد و کاروان غول هانیز صادق است. مرور پاسخ‌های کودکان نشان می‌دهد که عنوان کتاب هر چیزی را به ذهن پاسخ‌گویان نزدیک کرده است به جز داستان اصلی کتاب. بخش قابل توجهی از پاسخ‌ها از این عنوان «جنگ» را برداشت کرده‌اند در حالی که داستان کتاب درباره جنگ نیست. این نمی‌تواند یک نقطه قوت برای یک محصول فرهنگی باشد. کودک با دیدن عنوان باید تا حدی متوجه کلیات داستان بشود. اگر عنوانی چون «عماد و امام جواد» یا «امام جواد و کاروان غول‌ها» با موارد مشابه به کار برد شده بود لااقل کودک می‌فهمید که داستان درباره یکی از ائمه است و محتوای مذهبی دارد. کتاب «مثل امام رضا باش» عنوانی جدی و دستوری است. گویی یک کتاب درسی است و به کودک می‌خواهد تکالیف درسی را القا کند.

چنین عنوانی نمی‌تواند اورا به مطالعه کتاب برانگیزد. در عناوین پیشنهادی کودکان نیز می‌بینیم که به ذکر نام پرنده<sup>۱</sup> در عنوان تاکید کرده‌اند. شاید این پیشنهاد از سوی آنان به این دلیل باشد که به این طریق فانتزی بودن کتاب و بیان داستانی آن قبل از خواندن کتاب نمایانتر بوده و کودکان با دیدن عنوان می‌فهمیدند که با یک کتاب خشک درسی مواجه نیستند بلکه قرار است داستانی از زبان یک شخصیت خیالی برای آن نقل شود و برایشان جذاب تر می‌شد.

«شال سبز» نشان دهنده مذهبی بودن داستانی است که کودک با آن مواجه است پس کودک تا حدی می‌داند که قرار است یک داستان مذهبی را بخواند. کلمه «بابا» در کنار شال سبز موضوع جنگ و شهادت، دفاع و وطن را به ذهن کودک متبار در ساخته است. البته تصاویر روی جلد هم همزمان با عنوان می‌تواند در جذب کودک مؤثر باشد. در این کتاب تصویر جلد یک کودک را نشان می‌دهد که شال سبز بر پیشانی بسته است؛ بنابراین با اطمینان نمی‌توان گفت این عنوان و تصویر، متناسب با محتواست اما حداقل می‌توان گفت موضوعاتی که کودکان در اولین برخورد با کتاب به ذهنشان رسیده است کاملاً متفاوت با محتواي کتاب نیست (در مقایسه با کتاب خانه پدری و عمام) بلکه موضوعات مشابه مانند حضرت زینب، مدافعين حرم و موارد مشابه را به یاد او آورده است. در عنوان «ابرک و دختر دانا» از یک طرف جنبه فانتزی<sup>۲</sup> کتاب را (در مقایسه با مثل امام رضا باش) می‌توان دید و از طرف دیگر به شخصیت اصلی داستان اشاره می‌کند که می‌تواند کودک را کنجکاو کند که منظور از دختر دانا کیست (در مقایسه با عمام و کاروان غول ها که هیچ اثری از امام جواد در عنوان دیده نمی‌شود). در زمینه زبان و شیوه نگارش می‌توان گفت استفاده از مفاهیم و واژه‌های سنگین بدون اشاره به معنی آن‌ها در پاورقی، از نقاط ضعف کتاب‌های بررسی شده است. مانند (مردو جارچی) در داستان ابرک، استفاده از کلمه عربی (حدیث مثلث) در کتاب مثل امام رضا باش و (صحن الغیبه) در داستان

۱. شخصیت اصلی کتاب پرنده‌ای به اسم «بغیغو» است.

۲. منظور از فانتزی بودن یعنی غیر واقعی منظور این است که بیان داستان از زبان یک ابر می‌تواند برای کودک جذاب باشد و چه بهتر که این موضوع در عنوان نمایان باشد.

خانه‌پدری. علاوه بر این در روند داستان بعضی جریاناتی که در داستان اتفاق افتاده است باعث ایجاد سردرگمی بین پاسخگویان شده است مانند روایت داستان از زبان سرداب در کتاب «خانه‌پدری». جان بخشیدن به اشیا یکی از روش‌هایی است که می‌تواند جذابیت کتاب را برای کودک افزایش دهد و تخیل او را تقویت کند. مثلاً در داستان ابرک یک ابر راوه داستان است و در پاسخ‌های کودکان نشانی از سردرگمی در این زمینه دیده نمی‌شود. به عبارت دیگر کودک به راحتی توانسته است با راوه داستان (ابرک) ارتباط برقرار کند و در این مورد اظهار سردرگمی نکرده است؛ اما در این کتاب بیان داستان از زبان سرداب برای کودکان تا حدی گیج کننده است در حالی که کتاب خانه‌پدری را کودکان بزرگ‌تری (از لحاظ سنی) مطالعه کرده‌اند؛ اما در این زمینه بیشتر از کتاب ابرک، اظهار سردرگمی کرده‌اند لذا در استفاده از اشیایی بی‌جان برای روایت کتاب باید جنبه شفافیت و وضوح آن مد نظر نویسنده قرار بگیرد تا به جای لذت بردن از متن از کتاب گیجی و کلافگی را برای کودک به همراه نداشته باشد. در نحوه ارائه، کودکان کتاب‌هایی با ورقه‌های روغنی و گلاسه را بیش از سایر کتاب‌ها مستحکم و با دوام و زیبا ارزیابی می‌کنند. کتاب مثل امام رضا باش، شال سبز و ابرک از نظر پاسخگویان دوام بیشتری دارد و کمتر به موضوع امانتداری اشاره شده است اما در مورد کتاب ابرک که کلامتفاوت طراحی شده، نگرانی کودکان از خراب شدن آن در پاسخ‌هایشان دیده می‌شود. در مجموع می‌توان گفت از لحاظ ساخت و پرداخت کودکان کتاب‌هایی را می‌پسندند که اولاً عنوان جذابی داشته باشد یعنی محتوای داستان را منعکس و اورا برای خواندن داستان کنجکاو کند، ساده و روان نوشته شده و از مفاهیم ثقیل و نامفهوم در آن‌ها استفاده نشده باشد و همچنین دارای ورقه‌های محکم و ضخیم باشد که به سرعت خراب نشود.

## ارزشیابی کتاب‌های بررسی شده در بعد تصویر

این بخش از مقاله به تحلیل بعد تصویر از دیدگاه کودکان اختصاص دارد. در جدول زیر نمونه‌ای از عبارات مرتبط با این موضوع گنجانده و سعی شده است که به صورت باز محوری و گزینشی مقوله‌بندی شود.

جدول (۴) نمونه‌ای از تحلیل ارزشیابی کتاب‌ها از بعد تصویر

نام کتاب	عبارت	مقوله باز	مقوله‌بندی محوری	مقوله‌بندی گزینشی
	بعضی از جاهاش کمی تیره بود. رنگ‌هاش مثلاً اینجا این دره سردار می‌دونم قهوه‌ای و لی اگه دورش رو یه کم روشن می‌کردن به نظر من قشنگ‌تر بود.	جذابیت تصویر	تناسب رنگ و تصویر	عدم تناسب رنگ ها با واقعیت
خانه‌پدری	خوب بود. من سفیده رونمی‌ذاشتمن، نه این رو سفید نمی‌ذاشتمن چون دشمن هاسفیدنمی‌پوشن ولی سربازهای امام‌ها می‌پوشن. این رو قهوه‌ای می‌کردم یا سیاه اینجا این رو قرمز می‌کردم چون این دشمن امامه. بعضی هاشون ایراد داشتن.	جذابیت تصویر	تناسب رنگ و تصویر	تناسب نداشتن رنگ‌ها با دنیای ذهنی کودکان
ابرک و دختر دانا	خوب بود. وقتی که بارون میاد تیره می‌شه یه کوچولو زشت می‌شه همه جا سیاه می‌شه زشت می‌شه	جذابیت تصویر	جذابیت رنگ	استفاده از رنگ‌های تیره
	خوب بود. اگه من بودم بازم همین رنگی می‌کردم چون بپوشون میاد	جذابیت تصویر	جذابیت رنگ‌ها	تناسب
من شال سبز بابا	عالی مثل واقعیت بود. منم بودم باز از همین رنگ‌ها استفاده می‌کردم. لباسش بازمنده‌ها جووه. چیهیه می‌اندازه بعد این محاسن اش رو سیاه، بال‌هاسفید خیلی زیبا می‌شه لبیک یا زبیش سرمه‌ای است خیلی عالیه	جذابیت تصویر	جذابیت تصویر	ترغیب به مطالعه

ترغیب به مطالعه	جذابیت تصویر	جذابیت تصویر	واقعاً آدم دلش می‌خواست بدونه چه اتفاقی افتاد چی شده که پدر شهید بال درآورده	من شال سبز بابا
عدم استفاده از تصویر مناسب با سن	ارتباط متن و تصویر	جذابیت تصویر	این عکس نه عکس صفحه اول. چون اصلاً کاروان غول‌ها دیده نمی‌شد. با توجه به متن هم اینجا که می‌گه تنها کسی که من رو با اسم صد امی زد اضافه است. ولی بقیه‌اش خوبه.	عماد وکاروان غول‌ها
عدم جذابیت	ناهمانگی رنگ‌ها	جذابیت رنگ	رنگ‌هاش جذابیت داشت ولی بغيغوتوي يه جا كرم آبيه و يه جا كرم و بنفسه.	مثل امام رضاباش

آنچه در مجموع درباره تصاویر کتاب‌های کودک می‌توان گفت این است که رنگ‌های تیره مورد پسند کودکان قرار نمی‌گیرد. آن‌ها رنگ‌های شاد و روشن را دوست دارند و تمایل دارند از این گونه رنگ‌ها در داستان‌های مربوط به آن‌ها استفاده شود. کودکان هماهنگی تصاویر با دنیای واقعی را دوست دارند. همچنین استفاده از رنگ‌های واقعی را به رنگ‌های غیر واقعی ترجیح می‌دهند مثلاً کبوتر را دوست دارند خاکستری یا سفید باشد چون در دنیای واقعی کبوتر سفید یا خاکستری است. همچنین دشمنان باید رنگ‌های تیره به تن کنند چون با فرهنگ‌سازی‌هایی که انجام شده است در ذهن کودک دشمن لباس سیاه به تن دارد. این تناسب برای کودکان دارای اهمیت است.

کودک دقت فراوانی دارد و به تمام بخش‌های کتاب توجه می‌کند. کودک دوست دارد یک شیء را که در کتاب یک رنگ مشخص دارد در سرتاسر کتاب همان رنگ را داشته باشد. اگر این گونه نباشد نظام ذهنی او به هم می‌ریزد و نمی‌تواند با داستان ارتباط برقرار کند. وی دلش می‌خواهد هر چیزی را که در داستان مورد اشاره قرار گرفت تصویرش را هم ببیند. حتی او دوست دارد صورت امام جواد را در داستان «عماد و کاروان غول‌ها» و صورت حضرت معصومه را در داستان «ابرک و دختر دانا» ببیند. تصویر ارتباط عمیقی بین ذهن کودک و داستان ایجاد می‌کند حتی این ارتباط را در ذهن بزرگ‌سالان هم ممکن

است بتوان مشاهده کرد؛ اما کودک به دلیل بصری بودن بیشتر به تصویرسازی نیاز دارد. تصاویر زشت و نا亨جارت برای کودکان جایگاهی ندارد. آن‌ها دوست دارند تصاویر زیبا را ببینند و با رنگ‌های شاد بیشتر ارتباط برقرار می‌کنند. از طرف دیگر، فرصت رنگ‌آمیزی دادن به کودکان در کتاب‌های کودک و اینکه اجازه دارند یک تصویر را طبق میل و سلیقه خودشان رنگ‌آمیزی کنند برایشان جذاب است و آن‌ها را به کتاب و داستان‌های آن بیشتر جذب می‌کند.

### نتیجه‌گیری

کتاب «من شال سبز بابا» برای کودکان جذابیت‌های زیادی داشته است. مرور تاریخ اسلام و مواجه کردن مخاطب با شخصیت‌هایی چون بلال حبشی برای کودک جذاب است. در عین حال حرکت رویایی شخصیت داستان در طول تاریخ با استفاده از یک شال سبز و عبور کردن او از قسمت‌های مهم تاریخ چون واقعه عاشورا و رسیدن به زمان جنگ همه برای پاسخ‌گویان جذاب است. جنبه تخیلی کتاب در عین حال پیوند آن با واقعیت توانسته است برای کودکان در عین جذاب بودن مفید باشد. همچنین حضور شخصیت‌های معاصری چون حسین فهمیده و قاسم سلیمانی در داستان نیز بر جذابیت کتاب افزوده است. استفاده از یک شال سبز واقعی بر روی کتاب و بیان شعری ساده، کودکان را بیش از پیش به مطالعه این کتاب برانگیخته و تصاویر کتاب نیز با رنگ‌های شاد و متنوع برای کودکان جذاب بوده است. «شال سبز» نشان دهنده مذهبی بودن داستانی است که کودک با آن مواجه است. پس کودک تا حدی می‌داند که قرار است یک داستان مذهبی را بخواند. کلمه «بابا» در کنار شال سبز ممکن است موضوع جنگ و شهادت، دفاع و وطن را به ذهن کودک برساند. البته تصاویر روی جلد نیز همزمان با عنوان می‌تواند کمک کننده باشد. در این کتاب تصویر جلدیک کودک رانشان می‌دهد که شال سبز بر پیشانی بسته است؛ بنابراین با اطمینان نمی‌توان گفت این عنوان و تصویر متناسب با محتواست؛ اما حداقل می‌توان گفت موضوعاتی که کودکان در اولین

برخورد با کتاب به ذهن شان رسیده است کاملاً متفاوت با محتوای کتاب نیست (در مقایسه با کتاب خانه‌پدری و عmad) بلکه موضوعات مشابه مانند حضرت زینب، مدافعین حرم و موارد مشابه را به یاد او آورده است. این کتاب از جمله مواردی است که مواجهه انتزاعی بالایی را بین کودکان برانگیخته است.

کتاب «ابرک و دختر دانا» دارای یک ارائه متفاوت و منحصر به فرد است. این کتاب به صورت ابر طراحی شده و حالت چرخشی دارد و در عین حال دارای دو داستان است. رنگ‌های شاد و تصاویر فانتزی زیبا با بیان معماگونه (دختر دانا و آقای خورشید مهریان) که کودک را کنجکاوی کند که بداند این افراد چه کسانی هستند به داستان جذابیت می‌بخشد. در عین حال بیان داستان از زبان یک ابر نیز آن را برای پاسخگویان جذاب‌تر می‌کند. به طور کلی می‌توان گفت این کتاب در عین حال که در بعد تصویر و ساخت و پرداخت خوب و مناسب عمل کرده است. در بعد محتوا نیز موفق بوده و توانسته است یک موضوع عمومی و تکراری (بارش باران با دعای امام علیهم السلام) را بایک بیان داستان گونه جذاب دوباره برای کودکان نقل کند به طوری که باعث شگفتی آن‌ها در زمینه دعای باران شود. موضوعی که شاید کودکان قبلاشنیده باشند اما بیان جذاب این کتاب توانسته است توجه آن‌ها را به این موضوع جلب کند.

کتاب «مثل امام رضا باش» برای کودکان جذابیت‌های زیادی داشته است. این کتاب با محوریت صفات و ویژگی‌های امام رضاع با بیانی متفاوت و به دور از نصیحت‌ها و آموزش‌های مستقیم به کودکان آموخته است که نماز اول وقت بخوانند، صبور باشند، صله رحم داشته باشند، خوش اخلاق باشند و.... به عبارت دیگر روایت داستان از زبان یک کبوتر، با تصاویر رنگارنگ و جذاب و کارتونی برای آن‌ها جنبه خشک و آموزشی را کمنگ کرده و بیشتر به آن ویژگی مفرح و جذاب بخشیده و باعث شده است کودکان از مطالعه یک کتاب دینی مذهبی لذت ببرند و با صفات‌های امام علیهم السلام آشنا شوند و سعی کنند ایشان را الگوی خود قرار دهند. با وجود این نقدهایی نیز به این کتاب وارد است از جمله اینکه در بعد نوع مواجهه با کتاب بیشترین مواجهه از نوع تجربی بوده است که این نکته نمی‌تواند نقطه قوتی برای یک محصول فرهنگی باشد چراکه معنای آن این

است که کتاب نتوانسته است مخاطب را به لایه‌های عمیق‌تری از سطح خود ببرد و او را در ظاهر کتاب و لایه‌های سطحی آن گیر انداخته است. همین موضوع باعث شده این نتیجه‌گیری حاصل شود که جنبه آموزش نسبتاً مستقیم این کتاب از تأثیرگذاری آن کاسته است. علاوه بر این انتقاداتی که از سوی خود مخاطب نیز مطرح شده به طولانی بودن کتاب مربوط است. در این کتاب ۱۰ صفت امام با بیان داستانی منتقل شده که همین موضوع باعث کسل کنندگی آن نزد کودکان شده است. علاوه بر این، نقد دیگری که به این کتاب می‌توان وارد کرد به بعد ساخت و پرداخت و عنوان آن مربوط است. «مثل امام رضا باش» عنوانی جدی و دستوری است. گویی یک کتاب درسی است و به کودک می‌خواهد تکالیف درسی را القا کند. چنین عنوانی نمی‌تواند اورابه مطالعه کتاب برانگیزد. در عنوانین پیشنهادی کودکان نیز می‌بینیم که به ذکر نام پرنده در عنوان تاکید کرده‌اند. شاید این پیشنهاد از سوی آنان به این دلیل باشد که به این طریق فانتزی بودن کتاب و بیان داستانی آن قبل از خواندن کتاب نمایان‌تر بوده و کودکان با دیدن عنوان می‌فهمیدند که با یک کتاب خشک درسی مواجه نیستند بلکه قرار است داستانی از زبان یک شخصیت خیالی برای آنها نقل شود و برایشان جذاب‌تر می‌شد.

نتایج نشان می‌دهد که کتاب «عماد و کاروان غول‌ها» دارای جذابیت‌های فراوانی است. استفاده از شخصیت‌های متنوع و کاربرد تمثیل و تشبیه به این کتاب جذابیت بیشتری بخشیده است. نبود نتیجه‌گیری مستقیم و آزاد گذاشتن کودکان در برداشت از کتاب و همچنین استفاده از یک شخصیت دینی برای الگوسازی در راستای تبلیغ شهامت توانسته است تا حد زیادی مفهوم اصلی را منتقل کند و در عین حال که آن‌ها برای مدتی سرگرم ساخته، به آن‌ها مفهوم مد نظر کتاب را بیاموزد. البته در بخش تحلیل تصویر و ساخت و پرداخت روشن می‌شود که این کتاب دارای اشکالاتی است اما نمی‌توان آن‌ها را مانعی در جهت جذابیت محتوای این کتاب برای کودکان دانست. مهم‌ترین نقدهایی که به این کتاب وارد است از یک طرف تصاویری است که بیشتر رنگ‌های تیره در آن‌ها به کار رفته و این نکته مورد پسند بیشتر پاسخ‌گویان قرار نگرفته و از طرف دیگر عنوان کتاب است. مرور پاسخ‌های کودکان نشان می‌دهد که عنوان کتاب هر چیزی را به ذهن

پاسخگویان نزدیک کرده است به جز داستان اصلی کتاب، بخش قابل توجهی از پاسخها از این عنوان «جنگ» را برداشت کرده‌اند در حالی که داستان کتاب درباره جنگ نیست. کودک با دیدن عنوان باید تا حدی متوجه کلیات داستان بشود. اگر عنوانی چون «عماد و امام جواد» یا «امام جواد و کاروان غول‌ها» یا موارد مشابه به کار برده شده بود لاقل کودک می‌فهمید که داستان درباره یکی از ائمه است و محتوای مذهبی دارد.

نتایج نشان می‌دهد که کتاب خانه‌پدری بیش از اینکه جنبه داستانی داشته باشد، جنبه آموزشی دارد و سعی دارد به طور مستقیم به پاسخگویان اطلاعاتی منتقل کند. اطلاعاتی در زمینه زمان غیبت امام زمان، زمان تولد ایشان و محل غیبت و همچنین اطلاعاتی درباره مادر و پدر ایشان که در این کتاب گفته شده است، از جمله موارد تکراری است که معمولاً در کتاب‌های درسی نیز گفته می‌شود. لذا این کتاب نکته پیچیده غیرقابل فهمی نداشته و کودکان به راحتی به محتوای آن اشاره کرده‌اند. همچنان که قبل اهم گفته شد عنوان «خانه‌پدری» بیش از اینکه مفهوم اصلی داستان مانند «امام زمان» و «سرداب» و موارد دیگر را به ذهن متبار سازد، ذهن کودکان را به سمت خانه، پدر، مادر، املاک، و مال و اموال برده است. لذا می‌توان گفت کمتر کسی است که با دیدن عنوان متوجه محتوای اصلی داستان شده باشد مگر اینکه با کمک تصاویر فهمیده باشد که محتوای داستان مذهبی و درباره ائمه نوشته شده است؛ بنابراین می‌توان گفت خانه‌پدری عنوان مناسبی برای این کتاب نیست. خلاقیت‌هایی که نویسنده در کتاب به خرج داده، مانند رنگ‌آمیزی و سؤالاتی که در کتاب پرسیده شده زیاد نتوانسته جذابیت را برای خواننده افزایش دهد. کودکان به این کتاب نگاه آموزشی دارند و به خوبی آموخته‌های آن را فراگرفته‌اند؛ اما لذت زیادی از خواندن کتاب در گفته‌های آن‌ها دیده نمی‌شود. در جدول زیر می‌توان ارزشیابی کتاب‌های بررسی شده را به صورت خلاصه مشاهده کرد.

جدول(۵) ارزشیابی کلی کتاب‌های بررسی شده بر اساس معیارهای ارزشیابی

تصویر		ساخت و پرداخت			محتوا				معیارهای ارزشیابی
جذابیت رنگ و تصویر	تناسب با محتوا	نحوه ارائه	نوع نگارش	تناسب عنوان و محتوا	نوع مواجهه		جذابیت محتوا		کتاب
					انتزاعی	واقعی	جاداب پندار منتقد	جاداب پندار مطلق	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	من، شال سبز، بابا
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	ابرک و دختر دانا / آقای خوشید مهریان
✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-	مثل امام رضا باش
-	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	-	عماد و کاروان غول ها
-	✓	-	✓	-	-	✓	-	-	خانه پدری

در نهایت می‌توان گفت کودکان در مواجهه با کتاب (من، شال سبز، بابا) جذاب پندار مطلق هستند. به این معنا که غالباً این کتاب را جذاب دانسته و نقدی به آن وارد نکرده‌اند. مواجهه با این کتاب بیش از اینکه تجربی باشد انتزاعی است. به این معنا که این کتاب توانسته است کودک را به لایه‌های زیرین محتوای خود ببرد و او را از محتوای سطحی خود جدا کند. به لحاظ نوع نگارش، تناسب عنوان و محتوا، نحوه ارائه و تصویر این کتاب بیشترین درجه تأیید را از سوی مخاطب به خود اختصاص داده است.

کودکان در برابر کتاب‌های (ابرک و دختر دانا)، (مثل امام رضا باش) و (عماد و کاروان غول‌ها) جذاب پندار منتقد هستند. به عبارت دیگر در عین حال که این کتاب‌ها را جذاب می‌دانند نقدهایی نیز بر آن‌ها وارد می‌کنند. نوع مواجهه با هرسه کتاب هم واقعی و هم انتزاعی است. با توجه به اینکه مخاطب کتاب (ابرک) کودکان گروه الف هستند، نمی‌توان این مواجهه واقعی را نقطه ضعفی برای کتاب در نظر گرفت؛ اما در دو کتاب دیگر که مخاطب آن کودکان با سنین بالاتر هستند، می‌باید مواجهه انتزاعی نقطه ضعف پرنگی برای یک محصول فرهنگی باشد. خانه‌پدری کتابی است که هیچ گونه جاذبیتی برای کودکان به همراه نداشته در عین حال تنها مواجهه واقعی با محتوای کتاب را از سوی کودکان داشته است. تناسب نداشتن عنوان و محتوا و تصاویر با رنگ‌های ناهمانگ نیز از دیگر نقاط ضعف این کتاب است.

در مجموع می‌توان گفت کتابی برای حوزه کودکان مناسب است که مخاطبان آن جذاب پندار مطلق و منتقد باشند، نوع مواجهه با محتوای کتاب انتزاعی باشد، تناسب عنوان و محتوا وجود داشته باشد و از تصاویر رنگی و یکسان در کتاب استفاده شده باشد.

## منابع و مأخذ

- آقاگل زاده، فردوس. (۱۳۷۹). «ویژگی‌های متون ادبی از دیدگاه زبان‌شناسی». مجموعه مقالات دانشگاه علامه طباطبائی. شماره ۹۱. صص: ۱۱۲-۱.
- تولان، مایکل. (۱۳۸۶). روایت‌شناسی (درآمدی زبان‌شناسی-انتقادی). ترجمه سیده فاطمه علوی و فاطمه نعمتی. تهران: سمت.
- شیرت، ایون. (۱۳۸۷). فاسفه علوم اجتماعی قاره‌ای. ترجمه هادی جلیلی. تهران: نشر نی.
- فلیک، اووه. (۱۳۹۹). درآمدی بر تحقیق کیفی، ترجمه هادی جلیلی، تهران، نشر نی.
- موسی پور، نعمت الله. (۱۳۸۱). «مبانی نظری الگوهای ارزش‌یابی آموزشی». فصلنامه پژوهش و برنامه‌ریزی درآموزش عالی. شماره ۲۳ و ۲۴. صص: ۱۱۹-۱۴۳.
- مهر محمدی، محمود؛ امین خندقی، مسعود. (۱۳۸۸). «مقایسه ایدئولوژی‌های برنامه درسی آیزنر با میلر: نگاهی دیگر». مطالعات تربیتی و روان‌شناسی. دوره ۱۰. شماره ۱. صص: ۲۷-۴۵.
- نوکاریزی، محسن؛ ضیغمی، مجید. (۱۳۹۲). «مقایسه میزان اهمیت ملاک‌های رایج انتخاب کتاب کودک برای والدین و کودکان در شهر مشهد». تحقیقات اطلاع‌رسانی و کتاب‌های عمومی. دوره ۱۹. شماره ۳. صص: ۱۴۳-۳۶۱.
- نیکو سخن، سودابه. (۱۳۹۱). «فصلنامه تحلیلی پژوهشی کتاب مهر». شماره ۸. صص: ۱۷۸-۱۹۸.
- Boyatzis, R. E. (1998), Transforming qualitative information: thematic analysis and code development, Sage Publications, Inc.
- Dunn, F. W. (1921). Interest Factors in Primary Reading Material. Contributions to Education, 82-70 ,113.
- Gordon W. Allport(1954), The Nature of Prejudice, Cambridge, Mass.:Addison-Wesley Publishing Co., Inc.
- Holloway, I. & Todres, L. (2003), "The Status of Method: Flexibility, Consistency and Coherence", Qualitative Research, Vol. 3, No. 3, Pp. 357-345.
- Swayne Barthold, Lauren,(1987) Prejudice and understanding: Gadamer's ontological hermeneutics, George Washington University.